

# E DIN EN ISO 23695:2025-08 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-07-11

**Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von Ammonium-Stickstoff in Wasser -  
Küvettentests (ISO 23695:2023); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO  
23695:2025**

**Water quality - Determination of ammonium nitrogen in water - Small-scale sealed  
tube method (ISO 23695:2023); German and English version prEN ISO 23695:2025**

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	6
Vorwort .....	7
Einleitung .....	8
1 Anwendungsbereich.....	9
2 Normative Verweisungen .....	9
3 Begriffe .....	10
4 Kurzbeschreibung.....	10
5 Störungen.....	10
6 Probenahme und Probenvorbereitung.....	11
7 Reagenzien .....	12
8 Analyseeinrichtung.....	12
9 Reaktionsbedingungen für die Farbreaktion.....	13
9.1 Allgemeines.....	13
9.2 Reaktion auf Salicylat-Basis.....	13
9.3 Reaktion auf Chlorphenol-Basis .....	13
10 Qualitätskontrolle.....	14
10.1 Verifizierung der Kalibrierung und Annahmekriterien.....	14
10.2 Systemprüfung und Prüfungen auf Störungen.....	14
11 Berechnung .....	15
12 Angabe der Ergebnisse .....	16
13 Prüfbericht .....	16
Anhang A (informativ) Kurzbeschreibung eines alternativen Destillationsverfahrens.....	17
A.1 Allgemeines.....	17
A.2 Reagenzien und Standardlösungen .....	17
A.3 Apparatur.....	18
A.3.1 Destillationsgerät.....	18
A.4 Durchführung .....	19
A.4.1 Destillation.....	19
A.4.2 Kolorimetrie .....	19
Anhang B (informativ) Leistungsdaten.....	20
Literaturhinweise .....	22

## **Bilder**

<b>Bild A.1 — Destillations- und Auffanggerät.....</b>	<b>19</b>
--	-----------

## **Tabellen**

<b>Tabelle 1 — Beispiele für störende Ionen.....</b>	<b>10</b>
--	-----------

<b>Tabelle 2 — Reagenzien für die Reaktion auf Salicylat-Basis in den Küvetten, angegeben als Massenanteil einschließlich Probe.....</b>	<b>13</b>
--	-----------

<b>Tabelle 3 — Reagenzien für die Reaktion auf Basis eines Phenolersatzstoffs in den Küvetten, angegeben als Massenanteil einschließlich Probe .....</b>	<b>14</b>
--	-----------

<b>Tabelle 4 — Umrechnung von Anzeigewerten .....</b>	<b>16</b>
---	-----------

<b>Tabelle B.1 — Leistungsdaten für verschiedene Matrices und einen QM-Standard — Bestimmung von Ammonium-Stickstoff .....</b>	<b>20</b>
--	-----------